



Urur dhaqmeedka talyaaniga iyo soomaalida “SAGAL” Associazione culturale italo – somala

VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA DI APPROVAZIONE DEL RENDICONTO CONSUNTIVO ANNO 2025

L'anno 2026 il giorno 09 del mese di GIUGNO alle ore 17.00, presso la sede sociale, si è riunita l'Assemblea Ordinaria dei soci, in seconda convocazione, per discutere e deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1) Relazione del Presidente sulle attività associative anno 2025;
- 2) Presentazione ed approvazione del rendiconto consuntivo esercizio 2025;
- 3) Programmazione delle attività associative anno 2026;
- 4) Varie ed eventuali.

A norma dell'art. 8 dello Statuto sociale assume la presidenza dell'Assemblea il Presidente dell'Associazione, sig. Ahmed Faghi Elmi, il quale, constatato che sono presenti n. 25 soci aventi diritto al voto su n. 40 soci iscritti, dichiara l'Assemblea validamente costituita e idonea a deliberare sugli argomenti posti all'ordine del giorno.

Il Presidente propone di nominare quale Segretario verbalizzante il sig. Mohamed Ali Malow, che accetta l'incarico.

L'elenco dei soci presenti e di quelli rappresentati per delega viene allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale dello stesso e sarà conservato agli atti dell'Associazione.

Accertata la regolare costituzione dell'Assemblea, il Presidente dà inizio ai lavori e passa alla trattazione degli argomenti iscritti all'ordine del giorno.

1. Relazione del Presidente sulle attività associative svolte nell'anno 2025

Il Presidente presenta all'Assemblea una relazione dettagliata sulle attività realizzate dall'Associazione nel corso dell'anno 2025, illustrando i principali progetti, iniziative ed eventi promossi nell'ambito delle finalità statutarie.

In particolare, vengono evidenziate le attività di carattere sociale, culturale, formativo e di integrazione realizzate sul territorio regionale, nonché le iniziative sviluppate nell'ambito della cooperazione internazionale, con particolare attenzione ai rapporti di collaborazione instaurati con istituzioni, enti pubblici e soggetti del Terzo Settore.

L'Assemblea prende atto con favore della relazione e ne condivide i contenuti.

2. Presentazione ed approvazione del rendiconto per cassa dell'esercizio 2025

Il Presidente illustra il rendiconto per cassa relativo all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2025, dal quale risultano:

Entrate complessive pari ad € 18.183,00, così suddivise:

- Entrate da quote associative e apporti dei fondatori: € 1.200,00;
- Contributi da soggetti privati: € 8.983,00;
- Contributi da enti pubblici: € 8.000,00.

Uscite complessive pari ad € 24.725,52, così suddivise:

- Materie prime, sussidiarie, di consumo e merci: € 2.500,00;
- Servizi: € 21.300,00;
- Uscite diverse di gestione: € 925,52.

Dalla gestione dell'esercizio emerge pertanto un disavanzo pari ad € 6.542,52.



Urur dhaqmeedka talyaaniga iyo soomaalida “SAGAL” Associazione culturale italo – somala

Il Presidente informa inoltre che le disponibilità liquide dell'Associazione al 31 dicembre 2025 ammontano complessivamente ad € 826,03, di cui € 23,81 depositati sul conto corrente bancario ed € 802,22 presenti in cassa.

L'Assemblea prende atto della relazione economica e dei chiarimenti forniti dal Presidente. Dopo ampia ed esauriente discussione, il rendiconto viene posto in votazione.

Il Presidente precisa che, ai sensi delle disposizioni statutarie vigenti, gli amministratori si asterranno dalla votazione relativa all'approvazione del rendiconto. Le votazioni si svolgono per alzata di mano.

Esaurita la discussione, l'Assemblea approva all'unanimità dei soci aventi diritto presenti il rendiconto per cassa dell'esercizio 2025, così come illustrato e presentato.

3. Programmazione delle attività associative per l'anno 2026

Il Presidente illustra le principali linee programmatiche dell'Associazione per l'anno 2026, con particolare riferimento alle attività di integrazione sociale, formazione, cooperazione internazionale, promozione culturale e sostegno ai cittadini somali presenti sul territorio.

Vengono inoltre presentate le iniziative progettuali in fase di realizzazione e quelle in corso di programmazione, finalizzate al rafforzamento delle attività associative e alla promozione del dialogo interculturale.

L'Assemblea esprime apprezzamento per le proposte illustrate e conferisce mandato al Consiglio Direttivo affinché provveda alla loro attuazione.

4. Varie ed eventuali

Nel corso delle varie ed eventuali, il Presidente rivolge un sentito ringraziamento agli ospiti istituzionali presenti all'Assemblea, tra cui il Vice Ambasciatore della Repubblica Federale di Somalia in Italia, Prof. Khalid Maou Abdulkadir, l'esperto di lingua e cultura somala Prof. Abdulkadir Ruumi, proveniente dal Regno Unito, nonché l'On.le Prof. Salim Aliyow Ibrow, Ministro del Lavoro e degli Affari Sociali della Repubblica Federale di Somalia.

Su invito del Presidente, gli ospiti prendono brevemente la parola esprimendo il proprio apprezzamento per l'impegno e i risultati conseguiti dall'Associazione nel corso dell'anno 2025, evidenziando in particolare il ruolo svolto dalla Comunità Somala di Trieste e da SAGAL APS nella promozione dell'integrazione, del dialogo interculturale, della formazione dei giovani, della cooperazione internazionale e del rafforzamento dei rapporti istituzionali tra l'Italia e la Somalia.

Null'altro essendovi da deliberare e nessuno chiedendo la parola, il Presidente dichiara chiusa l'Assemblea alle ore 18.30.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il Presidente
Ahmed Faghi Elmi

Il Segretario verbalizzante
Mohamed Ali Malow



ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALO-SOMALA "SAGAL" APS - RENDICONTO PER CASSA ANNO 2025

Piazza Dalmazia, 1 - 34133 Trieste - Cod.Fiscale: 90078730323

USCITE	31/12/2025	31/12/2024	ENTRATE	31/12/2025	31/12/2024
A) Uscite da attività di interesse generale			A) Entrate da attività di interesse generale		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	2500,00	3100,48	1) Entrate da quote associative e apporti dei fondatori	1200,00	1250,00
2) Servizi	21300,00	19563,69	2) Entrate dagli associati per attività mutuali	0,00	0,00
3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	3) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
4) Personale	0,00	0,00	4) Erogazioni liberali	0,00	0,00
5) Uscite diverse di gestione	925,52	12318,94	5) Entrate del 5 per mille	0,00	0,00
Totale	24725,52	34983,11	6) Contributi da soggetti privati	8983,00	6076,66
B) Uscite da attività diverse			7) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0,00	0,00	8) Contributi da enti pubblici	8000,00	35000,00
2) Servizi	0,00	0,00	9) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	10) Altre entrate	0,00	0,00
4) Personale	0,00	0,00	Totale	18183,00	42326,66
5) Uscite diverse di gestione	0,00	0,00	Avanzo/disavanzo attività di interesse generale (+/-)	-6542,52	7343,55
Totale	0,00	0,00			
C) Uscite da attività di raccolta fondi			B) Entrate da attività diverse		
1) Uscite per raccolte fondi abituali	0,00	0,00	1) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
2) Uscite per raccolte fondi occasionali	0,00	0,00	2) Contributi da soggetti privati	0,00	0,00
3) Altre uscite	0,00	0,00	3) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
Totale	0,00	0,00	4) Contributi da enti pubblici	0,00	0,00
D) Uscite da attività finanziarie e patrimoniali			5) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
1) Su rapporti bancari	0,00	0,00	6) Altre entrate	0,00	0,00
2) Su investimenti finanziari	0,00	0,00	Totale	0,00	0,00
3) Su patrimonio edilizio	0,00	0,00	Avanzo/disavanzo attività diverse (+/-)	0,00	0,00
4) Su altri beni patrimoniali	0,00	0,00			
5) Altre uscite	0,00	0,00	C) Entrate da attività di raccolta fondi		
Totale	0,00	0,00	1) Entrate da raccolte fondi abituali	0,00	0,00
E) Uscite di supporto generale			2) Entrate da raccolte fondi occasionali	0,00	0,00
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0,00	0,00	3) Altre entrate	0,00	0,00
2) Servizi	0,00	0,00	Totale	0,00	0,00
3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	Avanzo/disavanzo attività di raccolta fondi (+/-)	0,00	0,00
4) Personale	0,00	0,00			
5) Altre uscite	0,00	0,00	D) Entrate da attività finanziarie e patrimoniali		
Totale	0,00	0,00	1) Da rapporti bancari	0,00	0,00
TOTALE ONERI E COSTI	24725,52	34983,11	2) Da altri investimenti finanziari	0,00	0,00
			3) Da patrimonio edilizio	0,00	0,00
			4) Da altri beni patrimoniali	0,00	0,00
			5) Altre entrate	0,00	0,00
			Totale	0,00	0,00
			Avanzo/disavanzo attività finanziarie e patrimoniali (+/-)	0,00	0,00
			E) Entrate di supporto generale		
			1) Entrate da distacco del personale	0,00	0,00
			2) Altre entrate di supporto generale	0,00	0,00
			Totale	0,00	0,00
			TOTALE ENTRATE DELLA GESTIONE	18183,00	42326,66
			Avanzo/disavanzo d'esercizio prima delle imposte (+/-)	-6542,52	7343,55
			Imposte	0,00	0,00
			Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	-6542,52	7343,55

Uscite da investimenti in immobilizzazioni o da deflussi di capitale di terzi	31/12/2025	31/12/2024	Entrate da disinvestimenti in immobilizzazioni o da flussi di capitale di terzi	31/12/2025	31/12/2024
1) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	0,00	0,00	1) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	0,00	0,00
2) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00	2) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00
3) Investimenti in attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00	3) Disinvestimenti di attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00
4) Rimborso di finanziamenti per quota capitale e di prestiti	0,00	0,00	4) Ricevimento di finanziamenti e di prestiti	0,00	0,00
Totale	0,00	0,00	Totale	0,00	0,00
			Imposte	0,00	0,00
			Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	0,00	0,00

	31/12/2025	31/12/2024
Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	-6542,52	7343,55
Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti (+/-)	0,00	0,00
Avanzo/disavanzo complessivo (+/-)	-6542,52	7343,55

Cassa e banca	31/12/2025	31/12/2024
Cassa	802,22	25,00
Depositi bancari e postali	23,81	7343,55
	826,03	7368,55

Costi figurativi	31/12/2025	31/12/2024	Proventi figurativi	31/12/2025	31/12/2024
1) da attività di interesse generale	0,00	0,00	1) da attività di interesse generale	0,00	0,00
2) da attività diverse	0,00	0,00	2) da attività diverse	0,00	0,00
Totale	0,00	0,00	Totale	0,00	0,00

CONTROLLO QUADRATURA *

Cassa e Banca anno precedente

€ 7.368,55

Avanzo/Disavanzo corrente

-€ 6.542,52

Cassa e Banca anno corrente

€ 826,03

Esito controllo

Quadratura OK

* Formula di controllo: Cassa e Banca dell'anno precedente + Avanzo/Disavanzo corrente = Cassa e Banca corrente

